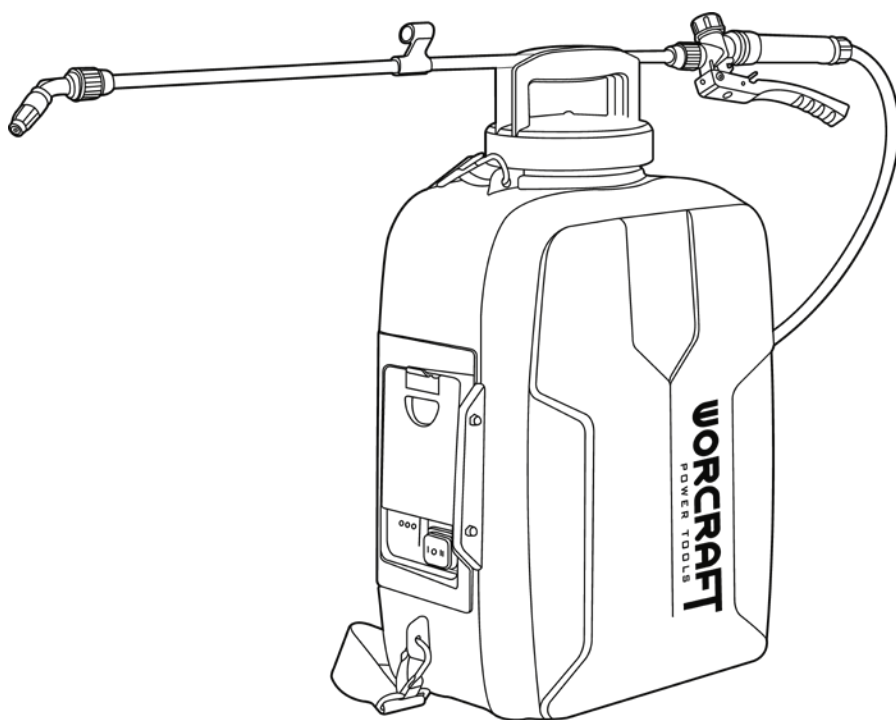


WORCRAFT

POWER TOOLS

CBS-S20LI

Оприскувач садовий акумуляторний



UA

CE

ЗМІСТ

Вступ.....	3
1. Заходи безпеки	3
2. Опис і принцип роботи.....	4
3. Підготовка та використання виробу	6
4. Технічне обслуговування виробу	6
5. Поточний ремонт складових частин виробу	7
6. Строк служби, зберігання, транспортування	7
7. Гарантії виробника (постачальника)	7
8. Технічний паспорт.....	8
9. Комплектність.....	9
10. Утилізація	9

Інструкція з експлуатації (копія оригіналу)

УВАГА!

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Дякуємо Вам за вибір і використання продукції ТМ WORCRAFT. Ця модель садових механізованих пристроїв поєднує в собі сучасні конструктивні рішення, що забезпечують високі рівні ресурсу, продуктивності, надійності та безпечності в роботі. Ми впевнені, що продукція торгової марки WORCRAFT буде Вашим помічником на довгі роки.

Перед оформленням покупки садового акумуляторного оприскувача **CBS-S20LI** вимагайте перевірки його працездатності пробним підключенням та відповідності комплектності (розділ 8 «Комплектність» Інструкції з експлуатації).

Перед експлуатацією акумуляторного оприскувача уважно вивчіть Інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь заходів безпеки при роботі.


Переконайтеся, що гарантійний талон повністю та правильно заповнений. В процесі експлуатації дотримуйтесь вимог Інструкції з експлуатації (Технічного паспорта).

ВСТУП

Оприскувач застосовується для ефективної хімічної обробки сільськогосподарських культур, фруктових садів; для зрошення, живлення і захисту рослин, також може використовуватися для миття вікон, стін та з іншою метою де потрібен розпил водних розчинів.

Оприскувач садовий акумуляторний **CBS-S20LI** має багато переваг: великий об'єм баку для розчину, тривалий робочий цикл, висока продуктивність, надійна герметичність, потужна робота насоса при економній витраті електроенергії, гарантійне сервісне обслуговування.

Уважно вивчіть дану Інструкцію з експлуатації, в тому числі пункт 1 «Заходи безпеки». Тільки таким чином Ви зможете навчитися правильно поводитися з інструментом і уникнете помилок і небезпечних ситуацій.

 **УВАГА! Порушення вимог цієї інструкції може призвести до погіршення самопочуття та загального стану здоров'я, травм, отруєнь. У випадку недотримання наведених інструкцій виробник не несе відповідальності за наслідки. Пам'ятайте, ваша безпека – ваша відповідальність.**

1 ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

1.1 Загальні вимоги безпеки

1.1.1 Оприскувач належить до електроприладів з живленням від акумулятора, що вимагає обов'язкового дотримання загальних заходів електробезпеки при роботі з ним. Не використовуйте для зарядження акумулятора невідповідні зарядні пристрої.

Для уникнення ураження електричним струмом не відкривайте кришку зарядного пристрою. Виконуйте правила експлуатації виробника акумуляторів. Поза приміщеннями користуйтеся вологозахисними подовжувачами, призначеними для роботи на вулиці. Подовжувачі необхідно розмотувати на повну їх довжину.

1.1.2 Не давайте дітям використовувати або гратися розпилювачем та іншими деталями оприскувача.

1.1.3 Забороняється працювати з оприскувачем особам у нетверезому стані та особам, які приймають препарати, що обмежують їх здатність концентруватися.

1.1.4 Використовуйте при роботі з оприскувачем робочий одяг з головним убором та засоби особистого захисту органів дихання, очей, рук.

1.1.5 Використовувати оприскувач тільки в зонах з достатньою вентиляцією.

1.1.6 Для надійної та безпечної роботи пристрою:

- використовуйте тільки ті аксесуари або пристосування, які вказані в цій Інструкції з експлуатації або в каталозі ТМ WORCRAFT;
- ремонт пристрою має здійснюватися виключно в уповноваженому сервісному центрі з використанням тільки оригінальних запасних частин.

1.2 Спеціальні вимоги безпеки

1.2.1 Заборонено проводити обприскування розчинами з хімічними речовинами особам хворим на алергію або з захворюваннями шкіри. Під час підготовки хімічних розчинів, при роботі з хімічними засобами захисту рослин обов'язково використовуйте спеціальний захисний одяг (гумові або полімерні: чоботи, рукавиці, плащ, капелюх; окуляри та респіратор або захисну маску на обличчя).

Роботу з хімічними речовинами не слід проводити на голодний шлунок, а під час роботи забороняється вживати їжу, пити і курити. У разі отруєння необхідно звернутися за медичною допомогою.

1.2.2 Не можна розбриzkувати хімічні розчини поблизу великого скупчення людей, під час сильного вітру та проти вітру.

1.2.3 При роботі з хімічними речовинами дотримуватись інструкції виробника хімічних речовин:

- залишки робочих розчинів забороняється виливати у водойми або в біологічні очисні споруди. (ці зауваження стосуються дій по виливанню води після ополіскування ємності та інших вузлів оприскувача);
- добре вимити оприскувач після кожного використання і перед виконанням сервісного обслуговування. Оприскувач зберігати в чистому вигляді, а в зимовий період не залишати рідину у баку та штанзі;
- суворо забороняється використовувати оприскувач для розпилення небезпечних рідин нагрітих до температуру вище 30 °С, кислот, луг, легкозаймистих рідин (наприклад, бензин, розчинники) тощо;
- суворо заборонено занурювати панель керування або весь оприскувач у воду, щоб набрати води в ємність або почистити оприскувач;
- суворо забороняється використовувати розчини з порошковими речовинами, які не розчиняються у воді;
- після розпилення хімічних засобів залити в ємність трохи чистої води і розбриzkувати її протягом 2-3 хвилин, щоб прочистити від хімікатів і злити всю рідину з оприскувача, інакше насос або насадка можуть бути пошкоджені.

1.2.4 Категорично забороняється зберігати обприскувач з повністю розрядженою батареєю.

1.2.5 Забороняється користуватися обприскувачом при мінусових температурах.

1.2.6 Непрацюючі батареї не викидати, а спеціально утилізувати.

1.2.7 Забороняється зберігати оприскувач в положенні опорою догори з метою збереження працездатності акумулятора.

2 ОПИС І ПРИНЦИП РОБОТИ

2.1 Призначення виробу

2.1.1 Оприскувач акумуляторний **CBS-S20LI** призначений для розпилення рідких, що не містять розчинників пестицидів, гербіцидів, добрив, рідини для миття вікон і стін, автомобільного полірування та автомобільного консервування та з іншою метою, де потрібен розпил водних розчинів. Обприскувач призначений для приватного користування на присадибні садово-городніх ділянках, ділянках садівників-любителів, приватних теплицях, спеціалізованих приміщеннях. Оприскувач має багато переваг: немає необхідності ручного підкачування (тиск створюється насосом мембранного типу, який працює від акумуляторної батареї), великий об'єм баку для розчину, тривалий робочий цикл, висока продуктивність, надійна герметичність, потужна робота насоса в одному з двох режимів при економній витраті заряду акумуляторної батареї, гарантійне сервісне обслуговування.

2.1.2 Виріб повинен експлуатуватися в інтервалі робочих температур від плюс 5 °С до плюс 40 °С, відносно вологістю повітря не більше 80% і відсутністю прямої дії атмосферних опадів і надмірної запиленості повітря.

2.1.3 У зв'язку з постійною діяльністю щодо вдосконалення виробу, виробник залишає за собою право вносити в його конструкцію незначні зміни, які не відображені в Інструкції з експлуатації (Технічному паспорті) та не впливають на ефективну і безпечну роботу інструменту.



УВАГА! З огляду на можливу небезпеку для життя, обприскувачом дозволяється розпорошувати тільки дозволені виробником рідкі речовини. Забороняється розпорошувати кислоти, дезінфікуючі препарати та засоби для просочення. Якщо виробники інсектицидів, гербіцидів, фунгіцидів та інших рідких препаратів для обприскування передбачають особливі заходи безпеки при їх розпилюванні, то ці заходи необхідно виконувати. Відповідно до законодавства про застосування засобів захисту рослин і миючих засобів дозволяється застосовувати тільки дозволені до використання (та придбані тільки в спеціалізованому магазині).

2.2 Склад виробу

Загальний вид та склад виробу наведений на рисунку 1.

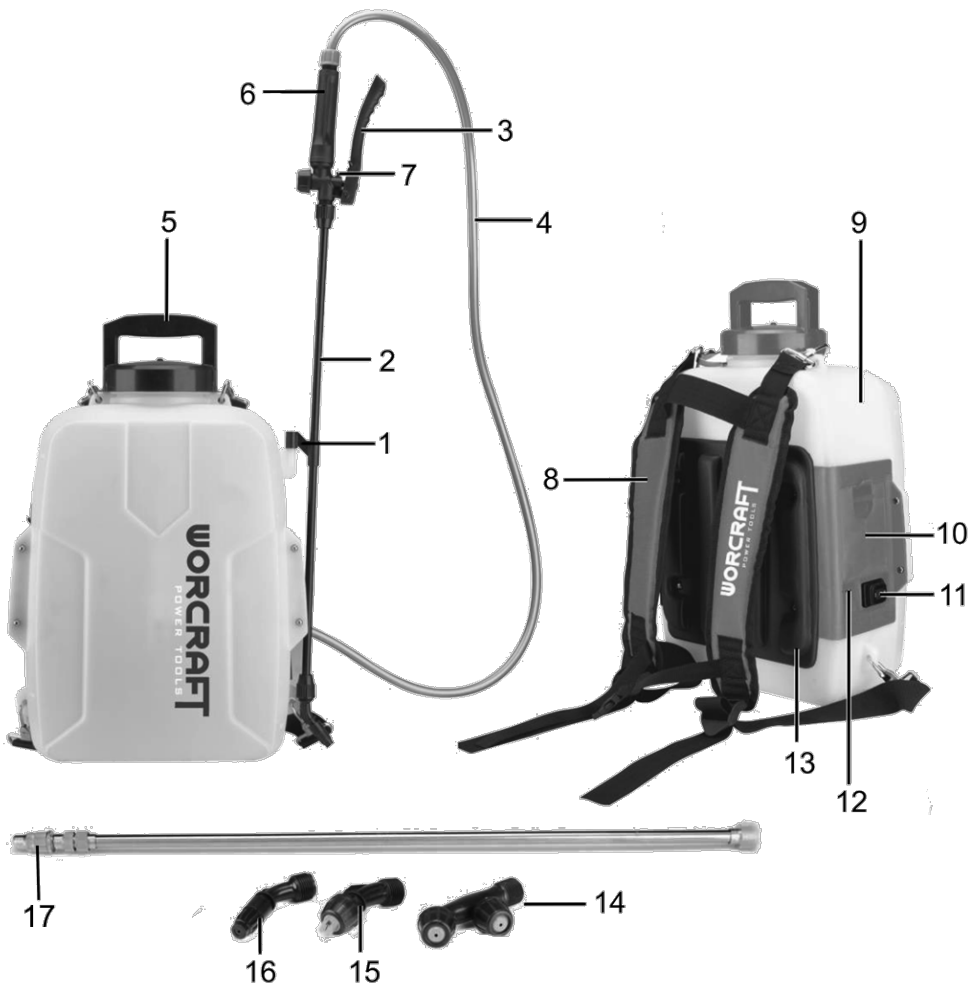


Рисунок 1

1. Підвісний гачок
2. Пластиковая трубка
3. Важіль крана
4. Шланг
5. Кришка баку
6. Рукіятка розпилювальної трубки
7. Блокувальник важеля крана для режиму тривалої роботи
8. Наплічні ремені ранцевого типу
9. Бак для рідини
10. Кришка акумуляторного відсіку
11. Вимикач/перемикач режимів
12. Індикатор рівня заряду батареї
13. М'яка ортопедична підкладка
14. Подвійна розпилювальна насадка
15. Вентиляторна розпилювальна насадка
16. Конусна розпилювальна насадка
17. Металева телескопічна трубка

3 ПІДГОТОВКА ТА ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ

3.1 Перед початком роботи повністю зарядіть батарею відповідним зарядним пристроєм (продаються окремо!).

3.2 При розпакуванні складові частини і деталі, а також документація будуть знаходитися всередині бака. При складанні не забувайте контролювати наявність ущільнюючих кілець на кожному з'єднанні.

3.3 Щоб підготувати оприскувач до роботи:

- встановіть обрану розпилювальну насадку на трубку (пластикову (2) або телескопічну металеву (18));
- встановіть трубку на рукоятку (6) з важелем крана;
- підключіть шланг до вихідного штуцера бака і до рукоятки з важелем крана;
- зберіть і закріпіть необхідним чином наплічні ремені (8);
- відкрутіть кришку, залийте через заливний фільтр у бак (9) до 3 літрів чистої води і закрутіть кришку;
- встановіть акумуляторну батарею в відповідне місце акумуляторного відсіку;
- увімкніть оприскувач вимикачем (переведіть перемикач (11) в положення «I» або «II»), натисніть на важіль крана (3) та переконайтеся в герметичності з'єднань оприскувача та трубки, перевірте якість розпилення рідини. При необхідності затягніть з'єднання до ущільнення.
- від'єднайте акумуляторну батарею (продається окремо!);
- злийте воду, залийте підготовлений до роботи розчин.
- встановіть акумуляторну батарею;
- виконайте необхідні дії по розпорощенню розчину, для режиму тривалої роботи використовуйте важіль (7);
- контролюйте рівень заряду батареї по індикатору (12): світіння одного індикатора свідчить про те, що акумулятор вимагає зарядження.
- якщо оприскувач не використовується, вимкніть його вимикачем (переключіть його в положення «0»), щоб уникнути непотрібних витрат електроенергії і розряду батареї.
- після закінчення робіт вимкніть його вимикачем (переключіть його в положення «0»), злійте розчин, залийте приблизно 2-3 літри води, обполосніть бак і виконайте промивання системи протягом однієї-двох хвилин, злийте воду, витягніть акумуляторну батарею..

Не допускається використання оприскувача при температурі навколишнього середовища вище +45 °C і нижче +5 °C.

4 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ВИРОБУ

4.1 Загальні вказівки

Щоб уникнути пошкоджень, для забезпечення довговічності та надійного виконання функцій виробу, необхідно регулярно виконувати описані далі роботи з технічного обслуговування.

Гарантійні претензії приймаються тільки при правильному і регулярному виконанні робіт. При недотриманні цих вимог підвищується небезпека травмування! Користувач виробу може виконувати тільки роботи з догляду та технічного обслуговування, які описані в цій Інструкції з експлуатації (пункти Розділу 4.2). Всі інші роботи повинні виконуватися тільки в спеціалізованих майстернях TM WORCRAFT.

4.2 Порядок технічного обслуговування виробу

4.2.1 Регулярно виконуйте зовнішній огляд деталей на відсутність пошкоджень. Не працюйте несправним виробом.

4.2.2 Перед тривалою перервою в експлуатації та зберіганні, очищуйте виріб від пилу та бруду без застосування агресивних до пластмаси, гуми та металів очисників. Зберігайте виріб у сухому приміщенні.



УВАГА! Виріб слід чистити тільки трохи вологою протиральною тканиною! Не використовуйте їдкі очисники, які можуть пошкодити металеві, пластмасові та гумові частини виробу!

Для того щоб, інструмент працював довго й надійно - ремонтні, сервісні та регулювальні роботи повинні проводитися тільки фахівцями в сервісних центрах TM WORCRAFT.

За рекомендованих умов експлуатації виріб буде справно працювати весь гарантований строк служби. Дотримання правил користування дозволить Вам уникнути передчасного виходу з ладу окремих частин виробу і всього виробу в цілому.

Якщо виріб внаслідок інтенсивної експлуатації потребує періодичного обслуговування, то ці роботи виконуються за рахунок споживача. Технічне обслуговування в сервісних центрах не входить в гарантійні зобов'язання виробника і продавця. Сервісні центри надають платні послуги з проведення періодичного технічного обслуговування.

Після закінчення строку служби можливе використання виробу за призначенням, якщо його стан відповідає вимогам безпеки і виріб не втратив своїх функціональних властивостей. Висновок видається уповноваженими сервісними центрами TM WORCRAFT.

5 ПОТОЧНИЙ РЕМОНТ СКЛАДОВИХ ЧАСТИН ВИРОБУ

5.1 Усунення несправностей

Таблиця 1

Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення
Насос не працює при вмиканні та при натисканні важеля	<ol style="list-style-type: none"> 1. Батарея розряджена або пошкоджена 2. Розрив ланцюга вимикача 3. Пошкодження контактів 4. Пошкоджений насос 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Зарядити/замінити акумулятор 2. Звернутися до сервісного центру 3. Звернутися до сервісного центру 4. Звернутися до сервісного центру
Насос працює, але насадка не розпилює рідину	<ol style="list-style-type: none"> 1. Перегин шлангу 2. Вхідний фільтр засмічений 3. Засмічене сопло насадки 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Розправити шланг 2. Перевірити фільтр, очистити 3. Прочистити сопло
Низька продуктивність або низький тиск	<ol style="list-style-type: none"> 1. Насадка або шланг засмічені 2. В шлангу до насоса повітря 3. Мембрана насоса пошкоджена 4. Вхідний фільтр в баку засмічений 5. Клапан насосу зношений 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Почистити деталі 2. Затягнути з'єднання на шлангу 3. Звернутися до сервісного центру 4. Прочистити вхідний фільтр 5. Звернутися до сервісного центру

5.2 Ремонт виробу повинен здійснюватися спеціалізованим підрозділом в гарантійних майстернях. Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті worcraft.com.ua.

6 СТРОК СЛУЖБИ, ЗБЕРІГАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ

6.1 Строк служби виробу становить 3 роки. Зазначений строк служби дійсний при дотриманні споживачем вимог цієї Інструкції з експлуатації (технічного паспорту). Дата виробництва вказана на таблиці виробу.

6.2 Виріб, очищений від пилу та бруду, повинен зберігатися в упаковці підприємства-виробника в сухих провітрюваних приміщеннях при температурі навколишнього середовища від -5 °C до +40 °C, з відносною вологістю повітря не більше 80% і відсутністю прямого впливу атмосферних опадів. Упаковка повинна зберігатися до закінчення гарантійного строку експлуатації виробу.

6.3 Транспортування виробу проводиться в закритих засобах пересування відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті даного виду.

7 ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА (ПОСТАЧАЛЬНИКА)

7.1 Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивіться у Гарантійному талоні. Претензії від споживачів на території України приймає ТОВ «ДТІ Груп», 49107, м. Дніпро, Запорізьке шосе, 26, офіс 29.

7.2 При покупці виробу:

- повинен бути правильно оформлений Гарантійний талон (стояти печатка або штамп з реквізитами організації, яка реалізувала виріб, дата продажу, підпис продавця, найменування моделі виробу, серійний номер виробу);
- переконатися в тому, що серійний номер виробу відповідає номеру, вказаному в Гарантійному талоні;
- перевірити наявність пломб на виробі (якщо вони передбачені виробником);
- перевірити комплектність і працездатність виробу, а також зробити огляд на предмет зовнішніх пошкоджень, тріщин, сколів.

Кожен виріб комплектується фірмовим гарантійним талоном TM WORCRAFT. При відсутності в гарантійному талоні дати продажу або підпису (печатки) продавця, гарантійний строк розраховується з дати виготовлення виробу.

7.3 У випадку виходу з ладу виробу протягом гарантійного строку експлуатації з вини заводу виробника власник має право на безкоштовний ремонт.

Для гарантійного ремонту власнику необхідно звернутися в гарантійну майстерню з виробом і повністю і правильно заповненим гарантійним талоном (заповнюється при покупці виробу).

Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». При гарантійному ремонті строк гарантії інструмента продовжується на час його ремонту. Гарантійне і післягарантійне обслуговування електроінструменту ТМ WORCRAFT на території України проводиться в сервісних центрах, перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **worcraft.com.ua**.



УВАГА! Перелік сервісних центрів може бути змінений. Актуальну інформацію про контактні дані сервісних центрів на території України Ви можете дізнатись на сайті **worcraft.com.ua**

7.4 Гарантія не поширюється:

- на частини та деталі що швидко зношуються (гумові ущільнення, сальники, шланг, ремені тощо);
- у разі природного зносу виробу (повне вироблення ресурсу, сильне внутрішнє і зовнішнє забруднення);
- у випадку з видаленим, стертим або зміненим серійним номером виробу;
- у разі появи несправностей, викликаних дією форс-мажорної ситуації (нещасний випадок, пожежа, повінь, удар блискавки тощо);
- у разі, якщо виріб розбирався або ремонтувався протягом гарантійного строку самостійно,
- або із залученням третіх осіб, не уповноважених виробником (постачальником) на проведення гарантійного ремонту.



УВАГА! Забороняється вносити в конструкцію виробу зміни та виконувати доопрацювання, не передбачені заводом-виробником.

8 ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ

Основні технічні дані обприскувача садового акумуляторного **CBS-S20LI** в таблиці 2.

Таблиця 2

Найменування параметра	Значення
Номінальна напруга, В	20
Рекомендований тип акумуляторної батареї	CLB-20V-2.0 / CLB-20V-4.0
Тиск, бар	I: 3,0 / II: 5,0
Об'єм бака, л	12
Довжина пластикової трубки, см	60
Довжина телескопічної металевої трубки, см	57-100
Вага нетто/брутто, кг	3,5/4,3

Правила та умови ефективного і безпечного використання виробу вказані в Інструкції з експлуатації. Виріб не містить шкідливих для здоров'я речовин. Претензії споживачів на території України приймає ТОВ «ДТІ Груп». Ремонт і технічне обслуговування необхідно здійснювати в авторизованих сервісних центрах ТОВ «ДТІ Груп». Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначені на офіційному сайті **worcraft.com.ua**.

Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивіться у Гарантійному талоні. Дата виготовлення вказана на табличці виробу. Постачальник: ТОВ «ДТІ Груп», 49107, м. Дніпро, Запорізьке шосе, 26, офіс 29. Виробник та його адреса вказані в сертифікаті відповідності та (або) на коробці виробу. Строк служби виробу становить 3 роки з моменту купівлі. Термін придатності 10 років. Гарантійний термін зберігання 10 років. Умови зберігання: зберігати в сухому місці, захищеному від впливу вологи і прямих сонячних променів, при температурі від мінус 5 °С до плюс 40 °С, відносною вологістю повітря не більше 80% і відсутністю прямої дії атмосферних опадів.

Вироби ТМ WORCRAFT відповідають вимогам стандартів і технічних умов, вказаним у сертифікатах відповідності та (або) деклараціях відповідності технічним регламентам. Виріб, який відслужив свій строк, приладдя та упаковку слід здавати на екологічно чисту утилізацію (рециркуляцію) відходів.

9 КОМПЛЕКТНІСТЬ

Комплектність виробу зазначена в Таблиці 3.

Таблиця 3

Найменування	Кількість, од.
Обприскувач акумуляторний CBS-S20LI (розібраний)	1
Інструкція з експлуатації	1
Гарантійний талон	1
Шланг	1
Наплічний ремінь	1
Насадка	3
Пластикова трубка	1
Металева телескопічна трубка	1
Ручка з важелем крана	1
Пакувальна коробка	1

Виробник залишає за собою право на внесення змін у технічні характеристики та комплектацію виробу без попереднього повідомлення.

10 УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте виріб, приналежності й упаковку разом з побутовим сміттям. Виріб, який відслужив свій строк, слід здавати на екологічно чисту утилізацію (рециркуляцію) відходів на підприємства, що відповідають умовам екологічної безпеки.



УВАГА! Ремонт, модифікація і перевірка електроінструментів ТМ WORCRAFT повинні проводитися тільки в авторизованих сервісних центрах ТМ WORCRAFT. При використанні або техобслуговуванні інструменту завжди слідкуйте за виконанням усіх правил та норм безпеки.



Повний перелік моделей та аксесуарів до інструменту
ви можете подивитися на фірмовому сайті
worcraft.com.ua